

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1999

Utgiven i Helsingfors den 30 september 1999

Nr 919—923

INNEHÅLL

Nr		Sidan
919	Statsrådets beslut om begränsningar som gäller vissa ftalater i barnvårdsartiklar och leksaker för barn under tre år vilka är avsedda att stoppas i munnen	2313
920	Statsrådets beslut om ändring av statsrådets beslut om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen	2314
921	Statsrådets beslut om ändring av 1 och 2 § statsrådets beslut om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen	2318
922	Statsrådets beslut om avvärjande av riskerna för storolyckor för arbetstagare	2321
923	Finansministeriets beslut om Jean Sibelius och tonkonstens jubileumsmynt	2323

Nr 919

Statsrådets beslut

om begränsningar som gäller vissa ftalater i barnvårdsartiklar och leksaker för barn under tre år vilka är avsedda att stoppas i munnen

Utfärdat i Helsingfors den 23 september 1999

Statsrådet har med stöd av 24 § 2 mom. produktsäkerhetslagen av den 12 december 1986 (914/1986), sådant detta lagrum lyder i lag av den 18 juni 1993 (539/1993), vid föredragning från handels- och industriministeriet beslutat:

1 §

Detta beslut av statsrådet gäller barnvårdsartiklar och leksaker för barn med tre år vilka är avsedda att stoppas i munnen.

2 §

I de barnvårdsartiklar och leksaker som avses i 1 § och som är tillverkade i uppmjukad PVC-plast får inte finnas över 0,05 viktprocent av en eller flera av följande ftalater:

diisononylftalat (DINP),
di(2-etylhexyl)ftalat (DEHP),
dibutylftalat (DBP),
diisodecylftalat (DIDP),
di-n-oktylftalat (DNOP) eller
butylbensylftalat (BBP).

3 §

Detta beslut träder i kraft den 1 november 1999.

Helsingfors den 23 september 1999

Minister *Kimmo Sasi*

Handelsrådet *Ilkka Cantell*

Anmält enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG

Nr 920

Statsrådets beslut

om ändring av statsrådets beslut om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen

Utfärdat i Helsingfors den 23 september 1999

Statsrådet har vid föredragning från social- och hälsovårdsministeriet *ändrat* 1, 2 och 4 a § i sitt beslut av den 13 januari 1994 om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen (34/1994),
dessa lagrum sådana de lyder, 1 § delvis ändrad i beslut 424/1995 och 389/1996 och 2 § delvis ändrad i nämnda beslut 424/1995 samt 4 a § i beslut 736/1998, som följer:

1 §	
I 9 § 1 mom. sjukförsäkringslagen avsedda svåra och långvariga sjukdomar och vid behandling av dessa nödvändiga i 5 a § avsed-	da läkemedel, som ersätts med 100 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen, är:
Sjukdom	Läkemedelssubstans eller läkemedelspreparat
Bristfällig funktion i hypofysens framlob	1) androgener för män 2) estrogener för kvinnor 3) glukokortikoider 4) tillväxthormon för barn i uppväxtåldern, även vid tillväxtrubbning vid njurinsufficiens 5) sköldkörtelhormoner 6) progestogener 7) gonadotropiner
Epilepsi och därmed jämförbara kramptillstånd	1) acetazolamid 2) etosuximid 3) fenobarbital 4) fenytoin 5) gabapentin vid behandling av multisymptomatisk partiell epilepsi 6) karbamazepin 7) klobazam 8) klonazepam 9) lamotrigin vid behandling av multisymptomatisk partiell epilepsi och annan svårbehandlad epilepsi 10) nitrazepam

	11) oxkarbazepin 12) primidon 13) valproinsyra 14) vigabatrin vid behandling av multisymptomatisk partiell epilepsi och svår epilepsi hos barn
Svåra psykoser och andra svåra mentala störningar	1) butyrofenonderivat 2) fentiazinderivat 3) fluoxetin 4) fluvoxamin 5) karbamazepin 6) klozapin 7) litiumsalter 8) maprotilin 9) mianserin 10) mirtazapin 11) moklobemid 12) molindon 13) paroxetin 14) penfluridol 15) pimozid 16) remoxiprid 17) risperidon 18) sertralin 19) citalopram 20) sulpirid 21) tioxantenderivat 22) trazodon 23) tricykliska antidepressiva 24) valproinsyra
Glaukom	1) adrenalin 2) acetazolamid 3) betaxolol, endast i ögondroppar 4) diklofenamid 5) dipivefrin 6) dorzolamid 7) ekotiopat 8) fysostigmin 9) karbakolin 10) pilokarpin 11) timolol, endast i ögondroppar
Bröstcancer	1) aminoglutetimid 2) anabola steroider 3) anastrozol 4) androgener 5) estrogener 6) glukokortikoider 7) goserelin 8) kalcitonin 9) kalciumfolinat

	10) klodronat 11) pamidronat 12) progestogener 13) cytostatika 14) tamoxifen 15) toremifen 16) starka analgetika
Prostatacancer	1) bikalutamid 2) buserelin 3) estrogener 4) flutamid 5) glukokortikoider 6) goserelin 7) kalcitonin 8) kalciumfolinat 9) klodronat 10) leuprorelin 11) nilutamid 12) pamidronat 13) progestogener 14) cyproteron 15) cytostatika 16) triptorelin 17) starka analgetika
Kroniska koagulationsrubbningar	1) desmopressin 2) tranexamsyra 3) blod och preparat som innehåller blodets koagulationsfaktorer
Följdtillstånd av transplantation	1) azatioprin 2) glukokortikoider 3) mykofenolsyra 4) ciklosporin 5) cyklofosfamid

2 §

I 9 § 1 mom. sjukförsäkringslagen avsedda svåra och långvariga sjukdomar och vid behandling av dessa nödvändiga i 5 a § avsed-

da läkemedel, som ersätts med 75 procent av det belopp som vid varje inköpstillfälle överstiger den stegade fasta självriskandelen, är:

Sjukdom	Läkemedelssubstans eller läkemedelspreparat
Kronisk bronkialastma och kroniska obstruktiva lungsjukdomar som nära påminner om denna	1) glukokortikoider 2) ipratropium 3) kromoglikat 4) nedokromil 5) oxitropium 6) sympatomimetiska ämnen 7) teofyllin och derivat därav samt dessa tillsammans med hydroxizin 8) zafirlukast
Genetiska svåra rubbningar i fettmetabolismen (familjär hyperkolesterolemi och typ III dyslipoproteinemi)	1) betzafibrat 2) fluvastatin 3) gemfibrozil 4) klofibrat 5) kolestipol 6) kolestyramin 7) lovastatin 8) nikotinsyraderivat 9) pravastatin 10) simvastatin

4 a §

Folkpensionsanstalten fattar beslut om genom en hurudan särskild utredning den försäkrade har rätt till sådan ersättning för paklitaxel, docetaxel och andra betydelsefulla och dyra cytotoxiska medel samt mykofenolsyra vilka nämns i 1 §. Ersättning för dessa läkemedel betalas under förutsättning att det genom en särskild utredning har visats att

Helsingfors den 23 september 1999

tillräckliga terapeutiska grunder föreligger och att de övriga villkoren för erhållande av ersättning uppfylls.

Detta beslut träder i kraft den 1 november 1999.

Åtgärder som verkställigheten av detta beslut förutsätter får vidtas innan det träder i kraft.

Social- och hälsovårdsminister *Maija Perho*

Äldre regeringssekreterare Anja Kairisalo

Nr 921

Statsrådets beslut

om ändring av 1 och 2 § statsrådets beslut om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen

Utfärdat i Helsingfors den 23 september 1999

Statsrådet har vid föredragning från social- och hälsovårdsministeriet *ändrat* 1 och 2 § i sitt beslut av den 13 januari 1994 om svåra och långvariga sjukdomar samt om läkemedel som används vid behandling av dessa och enligt sjukförsäkringslagen ersätts med 100 eller 75 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen (34/1994),

dess lagrum sådana de lyder, 1 § delvis ändrad i beslut 424/1995, 389/1996 och 920/1999 samt 2 § delvis ändrad i nämnda beslut 424/1995 och 920/1999, som följer:

1 §
I 9 § 1 mom. sjukförsäkringslagen avsedda svåra och långvariga sjukdomar och vid behandling av dessa nödvändiga i 5 a § avsedda läkemedel, som ersätts med 100 procent av det belopp som överstiger den stadgade fasta självriskandelen, är:

Sjukdom

Läkemedelssubstans eller
läkemedelspreparat

Svåra psykoser och andra svåra mentala störningar

- 1) butyrofenonderivat
- 2) fentiazinderivat
- 3) fluoxetin
- 4) fluvoxamin
- 5) karbamazepin
- 6) klozapin
- 7) litiumsalter
- 8) maprotilin
- 9) mianserin
- 10) mirtazapin
- 11) moklobemid
- 12) molindon
- 13) olanzapin vid behandling av svårbehandlad psykos
- 14) paroxetin
- 15) penfluridol
- 16) pimozid
- 17) remoxiprid
- 18) risperidon
- 19) sertralin

- 20) citalopram
- 21) sulpirid
- 22) tioxantenderivat
- 23) trazodon
- 24) tricykliska antidepressiva
- 25) valproinsyra

2 §

I 9 § 1 mom. sjukförsäkringslagen avsedda svåra och långvariga sjukdomar och vid behandling av dessa nödvändiga i 5 a § avsed-

da läkemedel, som ersätts med 75 procent av det belopp som vid varje inköpstillfälle överstiger den stadgade fasta självriskandelen, är:

Sjukdom

Läkemedelssubstans eller läkemedelspreparat

Kronisk hjärtinsufficiens

- 1) ACE-hämmare
- 2) diuretika, med undantag av xantinderivat
- 3) hydralaziner
- 4) kalium
- 5) losartan vid behandling av svårbehandlad kronisk hjärtinsufficiens
- 6) organiska nitrater
- 7) prazosin
- 8) hjärtglykosider

Kronisk hypertoni

- 1) ACE-hämmare
- 2) beta-receptorblockerande medel
- 3) diuretika, med undantag av xantinderivat
- 4) hydralaziner
- 5) kalium
- 6) kalciumhämmare
- 7) karvedilol
- 8) klonidin
- 9) labetalol
- 10) losartan vid behandling av svårbehandlad kronisk hypertoni
- 11) metyldopa
- 12) minoxidil
- 13) prazosin
- 14) rauwolfiaalkaloider
- 15) celiprolol
- 16) valsartan vid behandling av svårbehandlad kronisk hypertoni

Rubbningar i fettmetabolismen vid kronisk
koronarkärlsjukdom

- 1) betzafibrat
- 2) fluvastatin
- 3) gemfibrozil
- 4) kolestipol
- 5) kolestyramin
- 6) lovastatin
- 7) pravastatin
- 8) simvastatin

Detta beslut träder i kraft den 1 april 2000.
I fråga om de läkemedel som används vid
behandling av rubbningar i fettmetabo-

lismen vid kronisk koronarkärlsjukdom
tillämpas beslutet först från den 1 juli 2000.
Åtgärder som verkställigheten av detta
beslut förutsätter får vidtas innan det träder i
kraft.

Helsingfors den 23 september 1999

Social- och hälsovårdsminister *Maija Perho*

Äldre regeringssekreterare Anja Kairisalo

Nr 922

Statsrådets beslut

om avvärjande av riskerna för storolyckor för arbetstagare

Utfärdat i Helsingfors den 23 september 1999

Statsrådet har vid föredragning från social- och hälsovårdsministeriet med stöd av 47 § lagen den 28 juni 1958 om skydd i arbete (299/1958), sådant detta lagrum lyder i lag 144/1993, beslutat:

1 §

Tillämpningsområde

Detta beslut tillämpas i fråga om skydd för arbetstagare på arbetsplatser, där de ämnen som hanteras, uppkommer, förflyttas eller lagras, med beaktande av deras egenskaper, mängd och hanteringssätt samt arbetsställernas och riskerheternas placering, kan medföra risk för en storolycka.

Beslutet tillämpas inte på de risker för storolyckor som uppkommer vid verksamhet inom försvarsministeriets förvaltningsområde, när en tillämpning kan äventyra det hemlighållande av ärenden som rikets säkerhet kräver. Om de arrangemang som gäller riskerna för storolyckor bestämmer i dessa fall försvarsministeriet enligt social- och hälsovårdsministeriets anvisningar.

Detta beslut gäller inte transporter på väg, med järnväg, med fartyg eller med luftfartyg.

2 §

Arbetsgivarens skyldigheter

Arbetsgivaren skall i all verksamhet på arbetsplatsen fortgående vidta behövliga åtgärder för förebyggande av riskerna för storolyckor och för begränsning av följderna av dem samt även bedöma risken för en storolycka på arbetsplatsen när man gör en utredning och bedömning enligt 9 § 1 och 2 mom. lagen om skydd i arbete (299/1958).

Arbetsgivaren skall dessutom särskilt vara beredd på de risker för en storolycka som

reparations-, underhålls- och ändringsarbeten samt andra motsvarande åtgärder medför.

Bestämmelser om arbetsgivarens skyldigheter att i egenskap av verksamhetsidkare vidta åtgärder för att förebygga riskerna för en storolycka på grund av kemikalier, uppgöra en handling över säkerhetsprinciperna för verksamheten, utarbeta en säkerhetsrapport eller uppgöra en intern räddningsplan utfärdas särskilt.

Bestämmelser om skyldigheterna för andra än arbetsgivare att förebygga risken för en storolycka ingår i lagen om skydd i arbete, kemikalielagen (744/1989), lagen om explosionsfarliga ämnen (263/1953) och lagen om räddningsväsendet (561/1999) samt i föreskrifter som utfärdats med stöd av dem.

3 §

Samarbete mellan arbetsgivaren och arbetstagarna

När arbetsgivaren utarbetar och uppdaterar i 2 § avsedda planer, handlingar och utredningar skall de frågor gällande arbetstagarnas säkerhet och hälsa som ingår i dem behandlas tillsammans med arbetstagarna eller deras representant på det sätt som anges särskilt i fråga om samarbete i arbetarskyddsfrågor.

4 §

Tillgång till handlingar

I fråga om arbetstagarnas säkerhet och hälsa skall den handling över säkerhetsprin-

ciperna, de säkerhetsrapporter och de räddningsplaner som avses i 2 § för tillsynen över arbetarskyddet finnas tillgängliga på arbetsplatsen för den behöriga arbetarskyddsmyndigheten samt för arbetstagarna eller deras representant. Bestämmelser om lämnande av handlingar till andra än arbetarskyddsmyndigheterna utfärdas särskilt.

5 §

Arbetsdagarens skyldigheter

Arbetsdagaren skall noggrant iaktta de föreskrifter och anvisningar som arbetsdagaren meddelat för förebyggande och avvärjande av risken för en storolycka.

6 §

Samarbete mellan arbetsdagarna

De arbetsdagare som är verksamma inom det omedelbara influensområdet för risken för en storolycka som har en och samma orsak skall vid behov samarbeta för att säkerställa att varje arbetsdagare har tillräcklig kunskap och beredskap för att kunna iaktta detta beslut.

Medför flera arbetsdagares gemensamma verksamhet risk för en storolycka, skall de samarbeta när det gäller att iaktta bestämmelserna i detta beslut.

7 §

Utbildning och anvisningar

Arbetsdagaren skall med beaktande av in-

Helsingfors den 23 september 1999

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

nehållet i de bedömningar, planer, handlingar och säkerhetsrapporter som avses i 2 § ge arbetstagarna tillräcklig och handledning i utbildning hur faran kan avvärjas och om de riktiga förfaringssätten enligt räddningsplanen när en olycka inträffar.

8 §

Övningar

Arbetsdagaren skall genom att ordna övningar i tillräcklig mån med beaktande av verksamhetens beskaffenhet, omfattning och farlighet ta reda på om och säkerställa att planerna, beredskapen, utbildningen, anvisningarna och organisationen enligt 2 och 7 § är ändamålsenliga och att de fungerar i praktiken.

9 §

Närmare föreskrifter

Social- och hälsovårdsministeriet kan meddela närmare föreskrifter om verkställigheten av detta beslut.

10 §

Ikraftträdande

Detta beslut träder i kraft den 1 januari 2000.

Genom detta beslut upphävs statsrådets beslut om avvärjande av storolyckor på grund av kemikalier (1705/1991).

Överinspektör Matti Kajantie

Nr 923

Finansministeriets beslut om Jean Sibelius och tonkonstens jubileumsmynt

Utfärdat i Helsingfors den 22 september 1999

Finansministeriet har med stöd av 7 § 2 mom. myntlagen av den 16 april 1993 (358/1993) beslutat:

1 §

Med anledning av att 100 år förflutit sedan tondikten Finlandia komponerades präglas Jean Sibelius och tonkonstens jubileumsmynt med valörerna 1 000 mark och 100 mark.

2 §

Jubileumsmyntet med valören 1 000 mark är av guldlegering, av vars vikt 900 promille är guld, 50 promille silver och 50 promille koppar. Halterna får variera högst ± 10 promilleenheter.

Jubileumsmyntet med valören 100 mark är av silverlegering, av vars vikt 925 promille är silver och 75 promille koppar. Halterna får variera högst ± 10 promilleenheter.

3 §

Jubileumsmyntens diameter och vikt är följande:

	Diameter	Vikt
1 000 mark	$22,0 \pm 0,1$ mm	$8,64 \pm 0,15$ g
100 mark	$35,0 \pm 0,1$ mm	$22,00 \pm 0,40$ g

Högst fem procent av mynten får till diametern avvika mer än $\pm 0,1$ millimeter.

4 §

Jubileumsmynten är cirkelformiga. Bilderna och inskrifterna på de plana ytorna är placerade så att vardera sidan av mynten är på rätt led då mynten vänds som ett bokblad. På myntens cylinderytor finns lettringen SUOMI FINLAND.

På mynten finns myntutformarnas och direktörens för Ab Myntverket i Finland släktnamnsinitialer P, V och M.

5 §

Jubileumsmyntens präglar framgår av följande beskrivning och bilderna nedan.

På myntens teckensida finns till höger en stiliserad ansiktsbild av Jean Sibelius, till vänster en bild av solen, upptill texten SIBELIUS i bågform och nedtill till vänster texten FINLANDIA i bågform.

På myntens valörsida finns upptill i bågform ett valörtecken, som på guldmyntet är 1 000 MK och på silvermyntet 100 MK. Nedtill finns året 1999. I mitten finns de första takterna av Finlandiahymnen i notskrift.



6 §

En del av jubileumsmynten med valören 100 mark kan vara specialpräglade, varvid botten är spegelblank och figurens yta matt.

Nr 923

7 §
De närmare detaljerna i jubileumsmyntets
präglar framgår av de originalpräglar och
-arbetsredskap som förvaras hos Ab Mynt-
verket i Finland.

8 §
Detta beslut träder i kraft den 1 oktober
1999.

Helsingfors den 22 september 1999

Minister *Suvi-Anne Siimes*

Budgetråd Raine Vairimaa